



敬啟者：

三月份綜合通告

茲有下列事項請家長留意，並簽妥相關回條，各項資料茲臚列如下：

一、學與教

1	家長日	(中一至中五級適用)	P. 2
2	上課及補課安排	(中一至中五級適用)	P. 2

二、學生生活

3	「傳訊週」活動及講座	(全校適用)	P. 2
4	四旬期運動 - 捐獻活動	(全校適用)	P. 3

三、學生成長支援

5	善渡假期，參與有益身心活動	(全校適用)	P. 3
6	更換夏季校服事宜	(全校適用)	P. 3

四、其他事項

7	學校校曆表留意事項	(全校適用)	P. 3
8	下學期「電子錢包」增值及收費事宜	(中一、二及中四級適用)	P. 3

五、回條部份

9	A) 三月份綜合通告回條	(全校填寫)	P. 4
10	B) 家長日回條	(中一至中五級填寫)	P. 5
11	C) 下學期「電子錢包」增值及收費事宜回條	(中一、二及中四級填寫)	P. 5

各位家長有任何查詢或建議，請與學校聯絡（電話：2792 6712）。

此致
各位家長



甘陳富文校長 謹啟

二零二一年三月十二日

聖經金句：耶穌說：「時期已滿，天主的國臨近了，你們悔改，信從福音罷！」（谷 1:15）

一、學與教

1. 家長日（中一至中五級適用）

二零二零至二零二一年度第一次家長日（中一至中五級適用）謹訂於三月二十七日（星期六）舉行，由於本港疫情仍未完全穩定，家長可選擇透過網上模式與班主任面談或親臨本校會見班主任，以了解貴子女在學的學習及行為表現，以收共同培育之效。無論模式如何，事關貴子女之學行發展，敬希撥冗出席為荷。

註：是次家長日不會派發學生成績表。

2. 上課及補課安排（中一至中五級適用）

按照教育局的最新指引，本校現階段分批安排學生上午回校上課或留在家中參與網上課堂，下午會安排中四及中五級學生分批回校補課，直至另行通告為止。學生在任何時候回校必須穿著整齊校服。另外，本校取消原定於三月底舉行的統一測驗及不會派發相關的學生持續評估報告。以上詳情已上載於學校網站，敬請家長細閱。

二、學生生活

3. 「傳訊週」活動及講座（全校適用）

二零二一年三月十五日至十九日為本校「傳訊週」，本年傳訊周主題為「起來！成為義人——為最小的一個而做」，以回應耶穌的邀請，留意並服務有需要的人，好能成為義人，將來進入天國。整個星期的傳訊週活動包括：早會分享、每日精選閱讀材料、圖書館書展、「公義與真理」攝影比賽展覽、募集食物及二手用品、講座等活動。

募集食物及二手用品詳情如下：

日期：	二零二一年三月十五日至十九日
募集時間：	學生回校上課時段
募集地點：	本校祈禱室
募集物品：	1. 食物：有效期必須為兩個月或以上、包裝未開封及完好的乾貨食物或糖果（例如罐頭、賀年糖果） 2. 二手用品：沒破損及已清洗乾淨的二手衣物、運作正常的小型二手電器

誠邀貴家長及子弟，將家中合適的剩餘食物及二手用品捐出，學校收集後將交由無玷聖母獻主會胡頌恆神父與信徒成立的團體 MercyHK 作義賣，以援助無家者及有需要人士（地址：九龍廟街 191 地下慈悲耶穌環保店）。

傳訊講座，詳情如下：

日期：	二零二一年三月十九日（星期五）
活動時間：	下午 12:10-1:20
活動地點：	本校禮堂及課室（中二、中四級）；Zoom 課堂（中一、中三、中五級）
主講嘉賓：	胡頌恆神父（無玷聖母獻主會會士）

4. 四旬期運動 - 捐獻活動 (全校適用)

「四旬期運動」是天主教香港教區發起的一個信與愛的行動，全港的教會機構，無論是堂區、學校、社會服務機構、修會團體及其他的教會組織都積極地參與。歷年來，四旬期捐獻所籌得的款項非常可觀。不過，需要援助的人，也實在是數之不盡。為了使善款發放得宜，香港天主教教區成立了一個專責的撥款小組，將所得到的捐獻撥作以下的用途：

- a) 海外的緊急救濟。
- b) 資助香港明愛的社會服務。
- c) 資助堂區的濟貧工作。
- d) 資助教區內的其他社會服務。
- e) 資助學校學生的社會服務計劃。

本校是天主教香港教區轄下的一所學校，一直以來，積極支持教區的四旬期運動，實踐校訓謙愛勤誠的精神，藉著今次四旬期運動，冀盼 貴子弟慷慨解囊，以行動將每日部分的零用錢捐出，以幫助社會上貧苦無依的弟兄姊妹，活動日期為二零二一年三月十五日至三月三十日。

另外，為便利作出善舉，本年四旬期運動邀請 貴家長及子弟於網上透過香港明愛捐款。
網址：https://www.caritas.org.hk/zh/e_donation

三、學生成長支援

5. 善用假期，參與有益身心活動 (全校適用)

學校復活節假期由二零二一年三月三十一日至四月八日，期間同學可能參與不同活動，家長宜提醒同學小心結識朋友，慎選活動。如學校於假期舉辦活動，老師均會發家長通告予家長。如有疑問，家長可致電學校查詢。

6. 更換夏季校服事宜 (全校適用)

踏入暮春後，天氣乍暖還寒，夏季校服更換緩衝期將由二零二一年三月十五日至四月十一日，於緩衝期內同學可穿全套整齊冬季或夏季校服上學。由二零二一年四月十二日起，全校同學須穿著整齊夏季校服上學。校服式樣要求可參考學生手冊內有關內容。

四、其他事項

7. 學校校曆表留意事項 (全校適用)

二零二一年三月二十二日(星期一)為本校教師發展日，當天學生無須上課。
二零二一年四月三十日(星期二)為本校教師發展日，當天學生無須上課。

8. 下學期「電子錢包」增值及收費事宜 (中一、二及中四級適用)

為配合同學各方面的發展，學校會安排各類型學習活動，或協助同學購買教材文具，這些事項或會涉及費用徵收的行政工作。推行「電子錢包」的目的可以減少同學經常攜帶現金回校，同時亦能減少老師收取及找贖金錢所需的工作程序，令老師更能善用課堂時間，讓同學的學習更具成效。

「電子錢包」增值及繳費注意事項如下：

- 智能卡戶口內的金額只能用於學校指定的收費項目，例如：小額教材訂購費、級際活動車費，而有關項目亦會列明在家長通函內。如不欲購買或參與活動，請盡早交回通函回條通知學校。

- 各項繳費記錄會於家長及同學的內聯網戶口內顯示，以供家長隨時查閱。
- 假若同學遺失了智能卡，拾獲者亦不能從戶口中提取款項，同學的戶口絕不會受到任何影響。
- 學期終結時，若戶口內仍有餘額，會自動撥入新學年的戶口內繼續使用，而當同學離校時，餘額將會發還給家長。
- 如個別同學因經濟困難，未能預繳增值費用，請致電 2792 6712 與顏青霞副校長聯絡。

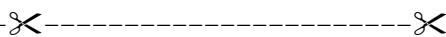
下學期「電子錢包」增值安排:

- 中一級同學請於二零二一年三月二十七日(星期六) 或以前繳交現金 400 元予班主任或利用 eClass parent app 的 AlipayHK 增值功能增值。(原本費用:500 元，因疫情關係，暫緩 100 元)
- 中二級同學請於二零二一年三月二十七日(星期六) 或以前繳交現金 200 元予班主任或利用 eClass parent app 的 AlipayHK 增值功能增值。(原本費用:300 元，因疫情關係，暫緩 100 元)
- 中四級同學請於二零二一年三月二十七日(星期六) 或以前繳交現金 400 元予班主任或利用 eClass parent app 的 AlipayHK 增值功能增值。(原本費用:500 元，因疫情關係，暫緩 100 元)

下學期的增值日為二零二一年三月二十七日，請家長於此日或之前委託同學直接將現金交給班主任或利用 eClass parent app 的 AlipayHK 增值功能增值。家長如對 AlipayHK 增值功能有疑問，可參閱以下電子繳費系統家長使用手冊，或致電 2792 6712 與顏青霞副校長或李信賢老師聯絡。

電子繳費系統家長使用手冊詳情:

<https://drive.google.com/file/d/1Jv18uZMYCaBXGhx8PJ0eEw0ldEUwPrhz/view?usp=sharing>



2020-2021 年度第 06 號通函

四、回條部份

(A) 三月份綜合通告回條 (全校填寫)

敬覆者：本人已詳閱【三月份綜合通告】，並知悉各項有關安排。

家長附言(若有): _____

此 覆
西貢崇真天主教學校(中學部)

學生姓名: _____

班 級: _____ 學號: _____

家長簽署: _____

日 期: 二零二一年____月____日

註：班主任收齊回條於 3 月 26 日前交回校務處朱先生。

(B) 家長日回條 (中一至中五級填寫)

敬覆者：

- 本人 會 依指定時間_____帶同子女來校與班主任會面。
 會 依指定時間_____連同子女與班主任在網上會面。
 未能 依指定時間與班主任會面。
請在適當的格內加

家長附言(若有): _____

此 覆
西貢崇真天主教學校(中學部)

學生姓名： _____
班 級： _____ 學號： _____
家長簽署： _____
日 期： 二零二一年_____月_____日

註：請於 3 月 17 日或之前填妥回條交回班主任。

----- ✂ ----- ✂ -----

(C) 下學期「電子錢包」增值及收費事宜回條 (中一、二及中四級填寫)

敬覆者：

本人已詳閱「下學期「電子錢包」增值及收費事宜，金額將存入同學的智能卡戶口內，並知悉各項有關安排。

家長附言(若有): _____

此 覆
西貢崇真天主教學校(中學部)

學生姓名： _____
班 級： _____ 學號： _____
家長簽署： _____
日 期： 二零二一年_____月_____日

註：班主任收齊回條及款項於 3 月 27 日前交回校務處張小姐(Yvonne)。



Dear Parents / Guardians,

March Circular

Below are some special notes that need your attention. Please read and return the reply slips to the class teacher.

A. Learning & Teaching

1	Parents' Day	(For S.1 to S.5 Students)	P.7
2	Arrangements for Classes and Tutorial Classes	(For S.1 to S.5 Students)	P.7

B. School Life

3	Mission Week and Mission Talk	(For All Students)	P.7
4	Lenten Campaign – Fund Raising Campaign	(For All Students)	P.8

C. Student Growth

5	Spending Easter Holiday Well by Joining Healthy Activities	(For All Students)	P.8
6	Change to Summer School Uniform	(For All Students)	P.8

D. Others

7	School Calendar Reminder	(For All Students)	P.8
8	“eWallet” Reloading and Charges	(For S1, S2 and S4 Students)	P.8

E. Reply Slips

9	A) March Circular – Reply Slip	(For All Students)	P.9
10	B) Parents' Day – Reply Slip	(For S.1 to S.5 Students)	P.10
11	C) “eWallet” Reloading and Charges – Reply Slip	(For S1, S2 and S4 Students)	P.10

Should you have any enquiries, please feel free to contact us at 2792 6712.

Yours sincerely,



Principal
Ms KUM CHAN Fu-man

Bible Verses : This is the time of fulfillment. The kingdom of God is at hand. Repent, and believe in the gospel.” Jesus said. (Mark 1:15)

A. Learning and Teaching**1. Parents' Day (For S.1 to S.5 Students)**

The First Parent's Day of 2020-2021 (For S.1-S.5) is scheduled to be held on 27th March, (Saturday). However, since the epidemic situation in Hong Kong has not yet been completely stabilized, parents can choose to have an interview with the class teacher through the online mode or to meet the class teacher in person at the school to understand their children's learning and behavioral performance in school, so as to obtain the effect of joint nurturing. Regardless of the mode, please kindly arrange time to meet the class teacher for a better understanding of your children's learning progress.

Note: Student Report Card will not be distributed on this Parents' Day.

2. Arrangements for Classes and Tutorial Classes (For S.1 to S.5 Students)

In accordance with the latest guidelines of the Education Bureau, our school is currently organizing students to return to school in the morning or stay at home to participate in online classes. In the afternoon, we will arrange for S.4 and S.5 students to return to school to tutorial classes until further notice. Students must wear proper school uniforms whenever they return to school. In addition, the school canceled the Uniform Test originally scheduled to be held at the end of March and will not distribute the Continuous Assessment Reports for students. The above details have been uploaded on the school website, please read it carefully.

B. Student Life**3. Mission Week and Mission Talk (For All Students)**

The school Mission Week will be held from 15th to 19th March, 2021. The theme of this year is "Stand in righteousness with the least of your neighbours", in response to the invitation of Jesus, to become righteous and serve those in need, so that we can enter the kingdom of heaven. During the Mission Week, different sharing sessions will be organised for the morning assemblies while selected reading materials will also be distributed. Book Exhibitions in the library, "Justice and Truth" Photo Exhibition and food and second-hand goods raising will also be arranged.

The details of the food and second-hand goods raising are shown below:

Date	:	15 th March to 19 th March, 2021
Time	:	All recesses within Mission Week
Venue	:	STS school prayer room
Raise items	:	1. Food donation: dry food with intact package which is 2 months before the expiry (e.g. can food, CNY candy) 2. Second-hand goods: undamaged and washed second-hand clothing, small second-hand electrical appliances that are working properly

Please kindly donate the suitable food and second-hand goods. All the collected items will be transferred to MercyHK, a charity group which is founded by Oblate Father John Wotherspoon, for charity sale. The revenue will go to the care of the homeless. (Address: MercyHK Shop, G/F, 191 Temple Street, Jordon, Kowloon)

The details of the Mission Talk is shown below:

Date	:	19 th March, 2021 (Friday)
Time	:	12:10-1:20 pm
Venue	:	STS school hall and classrooms (S.2, S.4 students); Zoom lesson (S.1, S.3, S.5 Students)
Guest speaker	:	Fr John Wotherspoon, O.M.I

4. Lenten Campaign – Fund Raising Campaign (For All Students)

Introduced by the Catholic Diocese of Hong Kong, “Lenten Campaign” aims at conveying the message of Faith and Love. All organisations of the Diocese, including parishes, schools, social service departments, groups of convents, and other church communities actively participate in the event. Over the years, the amount of proceeds from the Lenten fund raising campaign has been considerable. However, there are still numerous people in need. The Catholic Diocese of Hong Kong has established a committee to be responsible for allocating the funds. The funds are deployed to:

- a) offer relief to overseas emergency
- b) subsidise social services provided by the Hong Kong Caritas
- c) subsidise the parishes which help the underprivileged
- d) subsidise other social services provided by the Diocese
- e) subsidise students participating in Social Services Scheme

As our school is a member of the Catholic Diocesan Schools, we continuously support the Lenten Campaign and we sincerely hope that your generosity can help the underprivileged in our society. Please kindly donate from 15th March, to 30th March, 2021.

For the convenience of supporting charity, an online donation to Caritas Hong Kong is promoted by Lenten Campaign this year. Website: https://www.caritas.org.hk/en/e_donation

C. Student Growth Support

5. Spending Easter Holiday Well by Joining Healthy Activities (For All Students)

The Easter Holiday will take place from 31st March to 8th April, 2021. Students may participate in various kinds of activities during the holidays. Please remind your child to make good company with friends and to join appropriate activities. Should there be any school activities during the holidays, teachers will inform parents of the arrangement in advance. Please feel free to contact the school if you have any enquires.

6. Change to Summer School Uniform (For All Students)

As spring comes, the weather changes frequently. Therefore, students are allowed to wear *either* winter or summer school uniform to school from 15th March to 11th April, 2021. ALL students must change to summer school uniform from Monday, 12th April, 2021 onwards. The standard for school uniform should comply with the requirements specified in the student handbook.

D. Others

7. School Calendar Reminder (For All Students)

Staff Development Day will be held on 22nd March, 2021 (Monday). Thus, there will be no school on that date.

Staff Development Day will be held on 30th April, 2021 (Friday). Thus, there will be no school on that date.

8. “eWallet” Reloading and Charges (For S1, S2 and S4 Students)

To meet students’ learning needs, the school regularly arranges various learning activities and orders learning materials for students. We promote the “eWallet” to help students avoid bringing a large amount of cash frequently to school and to help reduce teachers’ handling procedures. This will allow more time for lessons and help students to learn more effectively.

Remarks on Reloading of “eWallet” and Collecting Charges:

- The amount of money saved in the Smart Card account is only used for specific payments, e.g. ordering of learning materials and transportation fees for activities of the whole form. All these activities and details of payment will be listed in the notice. If you do not wish your children to order books or join activities, you should inform the school by returning the reply slips as early as possible.

- All payment records will be uploaded to the intranet account for your reference.
- In case of the loss of the Smart Card, no amount of money would be stolen since the balance of the account will remain unaffected.
- When the term ends, the balance will be brought forward to the next academic year. All the remaining value will be returned to parents when the students leave school.
- Students who cannot reload the “eWallet” due to financial difficulties may contact Vice-principal Ms. NGAN Ching-har at 2792 6712.

The arrangement of reloading ‘eWallet’ this term:

- S1 students: Please hand in \$500 cash to the form teachers or top up \$400 to your eWallet via AlipayHK in your eClass parent app on or before 27th March, 2021. (Original Price : \$500; due to the Covid-19, we postpone the payment of \$100 to the next time.)
- S2 students: Please hand in \$300 cash to the form teachers or top up \$200 to your eWallet via AlipayHK in your eClass parent app on or before 27th March, 2021. (Original Price : \$300; due to the Covid-19, we postpone the payment of \$100 to the next time.)
- S4 students: Please hand in \$500 cash to the form teachers or top up \$400 to your eWallet via AlipayHK in your eClass parent app on or before 27th March, 2021. (Original Price : \$500; due to the Covid-19, we postpone the payment of \$100 to the next time.)

The “eWallet” will be reloaded on 27th March, 2021. Please prepare the amount and ask your children to hand in the money to their class teachers or top up your eWallet via AlipayHK in your eClass parent app on or before the date mentioned above. Should you have any enquiries, please check the link below or contact Vice-principal Ms. NGAN Ching-har or Mr. Lee Shun-yin at 2792 6712.

Alipay Gateway Top Up Mode :

<https://drive.google.com/file/d/1Jv18uZMYCaBXGhx8PJ0eEwOldEUwPrhz/view?usp=sharing>

Ref: 2020-2021 / No.6

E. Reply Slips

(A) March Circular - Reply Slip (For All Students)

To: Sai Kung Sung Tsun Catholic School (Secondary Section)

I have read and understood the March Circular in detail.

Parent’s suggestions (if any) : _____

Student’s Name: _____

Class: _____ Class No: _____

Parent’s signature: _____

Date: _____

Remarks: Form teachers should collect and submit the reply slips to Mr. CHU at the General Office on or before 26th March, 2021.

(B) Parents' Day - Reply Slip (For S.1-S.5 Students)

To: Sai Kung Sung Tsun Catholic School (Secondary Section)

- I will bring my children to the school to meet with the class teacher at the designated time _____.
- I will meet at the appointed time _____, together with the children, with the class teacher online.
- I failed to meet with the class teacher at the appointed time.

Please add “√” in the appropriate box

Parent's suggestions (if any) : _____

Student's Name: _____

Class: _____ Class No: _____

Parent's signature: _____

Date: _____

Remarks: The reply slip should be signed and returned to the class teachers by 17th March, 2021 (Friday).



(C) “eWallet” Reloading and Charges – Reply Slip (For S1, S2 and S4 Students)

To: Sai Kung Sung Tsun Catholic School (Secondary Section)

I have read and understood the details and arrangement about the “eWallet” Reloading and Charges.

Parent's suggestions (if any) : _____

Student's Name: _____

Class: _____ Class No: _____

Parent's signature: _____

Date: _____

Remarks: Please collect the reply slips and money and forward to Ms Yvonne CHEUNG at General Office on or before 27th March, 2021.